

SỞ Y TẾ HÀ NỘI
CHI CỤC ATVSTP

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 08 tháng 8 năm 2018

GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số : 531 /2018/ĐKSP

Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Hà Nội xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH dinh dưỡng Nutricare

Địa chỉ: Số 5, ngõ 9/76 phố Mai Dịch, phường Mai Dịch, quận Cầu Giấy, Hà Nội

Điện thoại: 0246 6833368

Fax :

Email: nutricare82@gmail.com

Cho sản phẩm: Sản phẩm dùng cho chế độ ăn đặc biệt MetaMom hương Vanilla

Sản phẩm trên thuộc nhóm Thực phẩm dùng cho chế độ ăn đặc biệt do Công ty TNHH dinh dưỡng Nutricare và Công ty cổ phần dinh dưỡng y học quốc tế, sản xuất tại Lô VII 2 khu công nghiệp Thuận Thành 3, xã Thanh Khương, huyện Thuận Thành, Bắc Ninh và Cụm công nghiệp Hapro, xã Lệ Chi, huyện Gia Lâm, Hà Nội, phù hợp QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm; QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm; QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm; QĐ 38/2008/QĐ-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa của Melamin nhiễm chéo trong thực phẩm.

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

Nơi nhận:

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

KT. CHI CỤC TRƯỞNG
PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG



Hoàng Thị Minh Thu

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 35/2018/TCSP-NUTRI

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DINH DƯỠNG NUTRICARE

Địa chỉ: Số 5, ngõ 9/76 Phố Mai Dịch, Phường Mai Dịch, Quận Cầu Giấy, Tp Hà Nội.

Điện thoại: 024 66833368

Fax: 0437858999

E-mail: nutricare82@gmail.com

Mã số doanh nghiệp: 0104937284

Số giấy chứng nhận cấp cơ sở đủ điều kiện ATTP (CN Công Ty TNHH Dinh Dưỡng NUTRICARE): 000417/2017/ATTP-CNĐK, ngày cấp 17/05/2017, nơi cấp Cục An toàn Thực phẩm - Bộ Y tế.

Số giấy chứng nhận cấp cơ sở đủ điều kiện ATTP (Công ty CP Dinh Dưỡng Y Học Quốc Tế): 000953/2017/ATTP-CNĐK, ngày cấp 04/10/2017, nơi cấp Cục An toàn Thực phẩm - Bộ Y tế.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. **Tên sản phẩm: Sản phẩm dùng cho chế độ ăn đặc biệt METAMOM HƯƠNG VANILLA**

2. **Thành phần:**

Sữa bột, Sucrose, Béo thực vật, Maltodextrin, **Palatinose, Maltitol, Isomalt**, Chất xơ hòa tan (FOS/Inulin), Hỗn hợp khoáng và vitamin (**Canxi tảo đỏ (Aquamin F)**), Natri, Kali, Phốt pho, Magie, Sắt, I ốt, Kẽm, Đồng, Mangan, Selen, Crom, Molybden, Vitamin A, Vitamin D3, Vitamin E, Vitamin K1, **Vitamin K2 (MK-7)**, Vitamin C, Vitamin B1, Vitamin B2, Vitamin B3, Axit Pantothenic, Vitamin B6, Axit Folic, Vitamin B12, Biotin), **Dầu oliu nguyên chất**, DHA, Choline, Taurine, Hương vani tổng hợp.

3. **Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:**

4. **Thời hạn sử dụng sản phẩm:**

Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất, lô sản xuất và hạn sử dụng được in trên bao bì sản phẩm.

5. **Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Quy cách bao gói: 40g/túi, 200g/lon, 400g/lon, 900g/lon, 200g/hộp, 400g/hộp, 900g/hộp. (Đóng gói phù hợp theo thông tư số 21/2014/TT – BKHCN: Thông tư quy định về đo lường đối với lượng của hàng hóa đóng gói sẵn.)
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong lon thiếc, túi tráng thiếc đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

6. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

CÔNG TY TNHH DINH DƯỠNG NUTRICARE

Trụ sở: Số 5, ngõ 9/76 Phố Mai Dịch, Phường Mai Dịch, Quận Cầu Giấy, Tp. Hà Nội.

VPGD: Tòa nhà Nutricare, Số 1, liên kê 2, KĐT Vạn Phúc, Q. Hà Đông, TP Hà Nội.

Sản xuất tại: Nhà máy CN Công ty TNHH Dinh dưỡng Nutricare, Lô VII.2, KCN Thuận Thành 3, Thanh Khương, Thuận Thành, Bắc Ninh.

Điện thoại: 024 66833368

Sản xuất tại: CÔNG TY CP DINH DƯỠNG Y HỌC QUỐC TẾ

Địa chỉ: Cụm CN HAPRO, Lệ Chi, Gia Lâm, Hà Nội.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (như tài liệu đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- QCVN 8-3:2012/BYT Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia về ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.
- Quyết định số 38/2008/QĐ – BYT: Quy định mức giới hạn tối đa của Melamine nhiễm chéo trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lí của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 20 tháng 07 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Đức Minh

THÔNG TIN DINH DƯỠNG
NUTRITION INFORMATION

Thành phần	Đơn vị	Giá trị	Giá trị %
Hạt gạo	g	40	0.7
Đường	g	25.0	5.0
Chất béo	g	0.08	0.16
Sắt	mg	40	0.8
Omega 3	mg	100	2.0
Omega 6	mg	100	2.0
Chất xơ	g	0.08	0.16
Protein	g	0.08	0.16
Choline	mg	400	8.0

THÀNH PHẦN / INGREDIENTS

Sữa bột, Sucrose, Béo thực vật, Polysorbate, Palmitoate, Maltitol, Isomalt, Chất kết dính (Povidone), Hạt gạo, Đường và Vitamin (Canxi I-ốt (Iodine), Folate, Kẽm, Phốt pho, Magne, Sắt, I-ốt, Kẽm, Đồng, Mangan, Selen, Crom, Molybden, Vitamin A, Vitamin B3, Vitamin E, Vitamin K1, Vitamin K2 (MK2), Vitamin C, Vitamin B1, Vitamin B2, Vitamin B3, Acid Panthoic, Vitamin B6, Acid Folic, Vitamin B12, Biotin), Dầu oliu nguyên chất, DHA, Choline, Taurine, Hương Vanille tổng hợp.

HƯỚNG DẪN CÁCH PHỤ HỒI THAY ĐỔI HỒI MẸ VÀ CON

- 1. Rửa tay sạch với xà phòng và nước trước khi pha. Rửa tay khô kỹ trước khi pha.
- 2. Dùng thìa đong sữa bột và hỗn hợp nước sử dụng (ví dụ: 200ml).
- 3. Dùng thìa đong Metamom đúng liều lượng: 1 muỗng (10g) cho 100ml nước ấm (37-40°C). Thuyết minh chi tiết: Xem hướng dẫn chi tiết trên bao bì hoặc truy cập website: www.metamom.com.vn
- 4. Cho sữa bột Metamom và nước ấm vào bình sữa đã rửa sạch và khử trùng. Khuấy đều bằng thìa đong để hòa tan.
- 5. Dùng 2 muỗng hoặc thìa đong để đo sữa bột. Không nên dùng thìa đong khác để đong sữa bột Metamom.
- 6. Cho sữa bột Metamom và nước ấm vào bình sữa đã rửa sạch và khử trùng. Khuấy đều bằng thìa đong để hòa tan.

BẢO QUẢN / STORAGE

Đậy kín sau mỗi lần sử dụng. Bảo quản nơi khô ráo, sạch sẽ, thoáng mát, tránh ánh sáng trực tiếp. Hạn chế độ ẩm phải được đầy kỹ và sử dụng hết trong vòng 3 tuần.

Close the tin tightly after each use. Store in a cool and dry place. Use within 3 weeks after first opening.

Tồn cuối là chất thải nhận sản phẩm từ: CÔNG TY TNHH DINH DƯỠNG NUTRICARE

Trụ sở: Số 5, Ngõ 9/76, phố Mã Định, phường Thái Bình, Quận Cầu Giấy, Hà Nội

VPGD: Đại lộ Nutricare, Số 1, Lũy, KĐT Việt Pháp, Hà Đông, Hà Nội

Nhà máy: CHI CÔNG TY TNHH DINH DƯỠNG NUTRICARE

Địa chỉ: Lô VIL2, KCN Thuận Thành 3, Thanh Khương, Thuận Thành, Bắc Ninh

Điện thoại: 024.66.833.368

Đạt chứng nhận Hệ thống quản lý An toàn thực phẩm ISO 22000:2005

Hệ thống thực hành sản xuất tốt (GMP), HACCP



Hệ thống quản lý môi trường ISO 14001:2015

Số TNSĐSP của Sở Y Tế Hà Nội: ****2018/ĐKSP

Nguyệt sản xuất và Hạn sử dụng: Xem trên bao bì



TU VIÊN CHINA ZHONG
HỖN HỢC: 1300.00.11 (Hỗn hợp)
HỖN HỢC: 520.73.003.005
www.nutricare.com.vn

(* Đáp ứng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho phụ nữ mang thai và cho con bú

metamom

CHO BÀ MẸ MANG THAI & CHO CON BÚ

HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN HỆ XƯƠNG
CUNG CẤP SẮC KẼM

HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN NÃO BỘ
CUNG CẤP CHOLEINE

ME KHỎE SẮC KẼM **HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN HỆ XƯƠNG**

NET WT 400g

Main Ingredients from **NEW ZEALAND, NZ**



Nhau mẹ trong suốt thời kỳ mang thai & cho con bú cần cần tăng thêm năng lượng cũng như dưỡng chất. Một chế độ dinh dưỡng hợp lý giúp duy trì sức khỏe mẹ, giúp thai nhi khỏe mạnh và phát triển tốt. Đồng thời giúp mẹ tăng chất lượng sữa và tiết nhiều sữa sau khi sinh con.

Metamom với công thức vượt trội bổ sung nguồn dinh dưỡng phù hợp, đặc biệt đạt pha số 1 theo tiêu chuẩn giúp mẹ khỏe, thai nhi phát triển tốt. Công thức ít ngọt, giảm béo, dễ hấp thu, giảm táo bón, hương vị thơm ngon được các mẹ tin dùng.

metamom MANG BẦU NHẸ TỀNH - NUÔI CON NHẸ TỀNH
Xem thêm tại: www.metamom.com.vn

- HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN HỆ XƯƠNG**
- * Bột pha với sữa, Canxi từ nhân từ bào, Vitamin K2, Olive giúp tăng cường hấp thu, gắn kết canxi tới da và xương, giảm dị tật xương, tránh táo bón.
 - * Acid Vitamin D3, T1 là chất pha hợp với khuyến nghị của Viện dinh dưỡng Quốc gia.
 - * Băm bằm như sữa giúp tăng chất mẹ, giảm các nguy cơ đau lưng, chuột rút, đồng thời giúp phát triển hệ xương của bé công lập, thành cái xương chắc nịch.

HỖ TRỢ TĂNG SỨC ĐỀ KHÁNG, HẤP THU TỐT

- * Công thức đầy đủ các dưỡng chất thiết yếu với Sắt, Kẽm, Hệ chất chống oxy hóa (Vitamin E, C, Selen) giúp mẹ nâng cao sức đề kháng. Đặc biệt bổ sung Magne, Vitamin B6 giúp giảm căng thẳng, ngủ ít làm giảm các dấu hiệu mệt mỏi của mẹ.
- * Đặc biệt với công thức ít ngọt, giảm đường & ít dung dịch đường tinh bột (sucrose, maltitol, Palatinitol), được EFSA Châu Âu chứng nhận có chỉ số đường huyết (GI) thấp, giúp giảm nguy cơ mắc tiểu đường thai kỳ.
- * Giảm chất béo tổng lượng, thay thế bằng tinh chất dầu Olive để hấp thu, công thức ít béo tan hỗ trợ tiêu hóa, giảm táo bón.

HỖ TRỢ GIÚP PHÁT TRIỂN NÃO BỘ

- * Cung cấp Acid Folic đáp ứng 100% khuyến nghị Bộ Y Tế (*), tốt hàm lượng cao giúp giảm nguy cơ khuyết tật ống thần kinh, hỗ trợ phát triển chức năng của hệ thần kinh và nhận thức của bào thai.
- * Giàu Choline, DHA, Taurine, Omega 3, 6, hỗ trợ sự phát triển não bộ và thị giác của thai nhi.

ĐỐI TƯỢNG SỬ DỤNG / USER PROFILE **CÔNG DỤNG / BENEFITS**

Đành cho phụ nữ trước khi mang thai, trong khi mang thai và cho con bú, hỗ trợ hấp thu, giúp duy trì sức khỏe tổng thể của mẹ và giúp thai nhi phát triển tốt.

For women before conception, during pregnancy and lactation.

NETAMOM cung cấp nguồn dinh dưỡng, các vitamin khoáng chất cần thiết cho phụ nữ trước khi mang thai, trong khi mang thai và cho con bú, hỗ trợ hấp thu, giúp duy trì sức khỏe tổng thể của mẹ và giúp thai nhi phát triển tốt.

NETAMOM provides nutrients, vitamins and minerals essential for women before conception, during pregnancy and lactation, helping maintain overall health for mothers, helping children develop healthy.



Số: 129/2024/CV-NU
V/v Thông báo cập nhật nhãn và tiêu
chuẩn sản phẩm sau công bố

Hà Nội, ngày 18 tháng 11 năm 2024

Kính gửi: Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Hà Nội

Trước tiên, Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare (Nutricare) cảm ơn sự hỗ trợ của Quý Cục đối với Công ty trong thời gian qua.

Sản phẩm của Nutricare đã thực hiện thủ tục công bố sản phẩm tại Quý Cục như sau:

Tên sản phẩm	Số TNDKCB	Ngày cấp
Sản phẩm dùng cho chế độ ăn đặc biệt MetaMom hương Vanilla	531/2018/ĐKSP	08/08/2019

Căn cứ Khoản 4, Điều 8 của Nghị định 15/2018/NĐ-CP ngày 02 tháng 02 năm 2018 và Thông tư 29/2023/TT-BYT ngày 30 tháng 12 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Y tế, Công ty chúng tôi xin phép được thông báo cập nhật nhãn và tiêu chuẩn sản của sản phẩm trên phù hợp với quy định hiện hành như sau:

1. Cập nhật nhãn sản phẩm

Nội dung thay đổi	Thông tin cũ	Thông tin điều chỉnh/ cập nhật
Thay đổi cách viết tiêu đề bảng thông tin dinh dưỡng	THÔNG TIN DINH DƯỠNG/NUTRITION INFORMATION	GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH/ AVERAGE NUTRITIONAL VALUES
Đơn ký hiệu đơn vị	"mcg"	"µg"
Bổ sung câu "Sản phẩm có chứa Sữa, Dầu cá" <i>Product contains Milk, Fish oil</i>		
Điều chỉnh giá trị Carbohydrate (Không tính chất xơ theo quy định tại Thông tư 29/2023/TT-BYT) trong bảng thông tin dinh dưỡng	"Bột đường/Carbohydrate" và giá trị kèm theo trong bảng thông tin dinh dưỡng	"Carbohydrat/ Carbohydrate" và các giá trị kèm theo trong bảng giá trị dinh dưỡng trung bình
Bổ sung giá trị "Đường tổng số/Total sugar" trong bảng giá trị dinh dưỡng trung bình.		
Bổ sung câu "Lưu ý: Sản phẩm có thể chứa các hạt vi chất dinh dưỡng có màu khác với màu bột sữa".		
Bổ sung câu "Hàm lượng các chất dinh dưỡng không thấp hơn 80% giá trị ghi trên nhãn"		
Bổ sung chú thích "Hàm lượng Tinh chất dầu Olive: 90 mg/100 g bột"		
Điều chỉnh cách trình bày phần "Hướng dẫn cách pha" và "Hướng dẫn sử dụng"	HƯỚNG DẪN CÁCH PHA/INSTRUCTIONS FOR PREPARATION	HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG/INSTRUCTION FOR USE:



<p>dụng”</p>	<p>1) Rửa sạch tay với xà phòng và nước trước khi pha./<i>Wash the hands carefully first.</i></p> <p>2) Đun sôi các dụng cụ, cốc và nắp trong nước sôi (đun sôi trong 2 phút)./All utensils must be cleaned and boiled for 2 minutes before use.</p> <p>3) Đun sôi nước để pha trong khoảng 1 phút và để nước nguội (40°- 50°) trước khi pha./Boil the water for 1 minute, then let it cool off to lukewarm (45°-50°).</p> <p>4) Cho từ từ 40 g METAMOM (4 muỗng gạt) vào 180 ml nước đun sôi để ấm khoảng 45 – 50°C, khuấy đều được 200ml dung dịch METAMOM./To prepare one serving 200ml. Gradually mix 4 level tablespoons (approximately 40g) of MetaMom to 180ml of warm water (45-50°C).</p> <p>5) - Dùng 2 ly/ngày hoặc theo hướng dẫn của bác sỹ/chuyên gia dinh dưỡng.</p> <p>- Hỗn hợp sau khi pha sử dụng hết trong vòng 3 giờ.</p> <p>- Use 2 serving per day or following a physiciant's or nutritionist's recommendations.</p> <p><i>Finish Metamom reconstituted feeding 3 hours after preparation.</i></p>	<p>1) Rửa sạch tay với xà phòng và nước trước khi pha./<i>Wash your hands with soap and water.</i></p> <p>2) Rửa sạch và đun sôi các dụng cụ, cốc và nắp trong 5 phút./All utensils must be cleaned and boiled for 5 minutes.</p> <p>3) Đun sôi nước để pha trong 5 phút và để nước nguội đến khoảng 50 °C./Boil the water for 5 minutes, then let it cool off to lukewarm (approximately 50 °C).</p> <p>4) Cho 180 ml nước ấm vào cốc/bình rồi cho 4 muỗng gạt (tương đương 40 g bột)./Pour 180 ml of water into the utensils, then add 4 scoops (approximately 40 g of powder).</p> <p>5) Khuấy hoặc lắc đều cho đến khi bột tan hết. Thử độ nóng trước khi dùng./Stir well until the powder is completely dissolved. Check the heat before feeding.</p> <p>Hỗn hợp sau khi pha phải sử dụng hết trong vòng 3 giờ./Finish using product reconstituted feeding 3 hours after preparation</p>
<p>Cập nhật địa chỉ VPGD và nhà máy sản xuất.</p>	<p>Sản xuất & chịu trách nhiệm sản phẩm bởi:</p>	<p>THƯƠNG NHÃN CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ CHẤT LƯỢNG</p>

728
 S TY
 H AN
 U ON
 CAR
 TP.

	CÔNG TY CỔ PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE VPGD: Số 1, LK2, KĐT Vạn Phúc, Hà Đông, Hà Nội. Điện thoại: 024.66.833.368 Nhà máy: CN CÔNG TY CỔ PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE Địa chỉ: Lô VII.2, Khu Công nghiệp Thuận Thành 3, Thanh Khương, Thuận Thành, Bắc Ninh. Việt Nam	HÀNG HÓA: CÔNG TY CỔ PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE. VPGD: Tòa nhà Nutricare, Số 8, Khu A-TT2 Him Lam, Phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội. Điện thoại: 024.6683.3368 Sản xuất tại: Chi nhánh Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare. Địa chỉ: Nhà máy 1, Lô VII.2, Khu công nghiệp Thuận Thành 3, Phường Thanh Khương, Thị xã Thuận Thành, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam. Xuất xứ: Việt Nam.
Bổ sung Cụm từ “ Nhà máy Nutricare ” trước thông tin đạt chứng nhận ISO, HACCP, GMP	Đạt chứng nhận Hệ thống quản lý An toàn thực phẩm ISO 22000:2018, Hệ thống Thực hành sản xuất tốt (GMP), HACCP, Hệ thống quản lý Môi trường ISO 14001:2015.	Nhà máy Nutricare đạt chứng nhận Hệ thống quản lý An toàn thực phẩm ISO 22000:2018, Hệ thống Thực hành sản xuất tốt (GMP), HACCP, Hệ thống quản lý Môi trường ISO 14001:2015.

2. Bộ cơ sở sản xuất:

Bộ cơ sở sản xuất “Công ty Cổ phần Dinh dưỡng y học Quốc tế. Địa chỉ: Cụm Công nghiệp Hapro, xã Lệ Chi, huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội, Việt Nam” trong hồ sơ công bố.

3. Cập nhật tiêu chuẩn sản phẩm số 531/2018/ĐKSP của sản phẩm theo quy định hiện hành.

(Nhãn và tiêu chuẩn sản phẩm cập nhật chi tiết đính kèm).

Các nội dung (Tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo...) không thay đổi so với nhãn đã công bố.

Nutricare cam kết bảo đảm chất lượng sản phẩm trên như đã công bố.

Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare xin thông báo đến Quý Cục được biết.

Xin trân trọng cảm ơn!

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Đức Minh

GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH/AVERAGE NUTRITIONAL VALUES⁽¹⁾

Thành phần Components	Đơn vị Unit	Trong 100 g bột/Per 100 g	Trong 1 ly Per serving (200 ml)
Năng lượng/Energy	kcal	401	160
Chất đạm/Protein	g	23,5	9,40
Chất béo/Lipid	g	8,98	3,60
DHA	mg	40,0	16,0
Omega 3	mg	75,0	30,0
Omega 6	mg	290	116
Carbohydrat/Carbohydrate	g	52,7	21,1
Đường tổng số/Total sugars	g	39,0	15,6
Chất xơ hòa tan (FOS/Inulin) Prebiotics (FOS/Inulin)	g	3,80	1,52
Polys	g	3,50	1,40
Taurin/Taurine	mg	30,0	12,0
Cholin/Choline	mg	460	184
Vitamin/Vitamins			
Vitamin A	IU	2500	1000
Vitamin D3	IU	525	210
Vitamin E	IU	11,0	4,40
Vitamin K1	µg	19,4	7,76
Vitamin K2	µg	16,0	6,40
Vitamin C	mg	80,0	32,0
Vitamin B1	µg	830	332
Vitamin B2	µg	800	320
Niacin	µg	9000	3600
Axit pantothenic/Pantothenic acid	µg	4200	1680
Vitamin B6	µg	1100	440
Axit folic/Folic acid	µg	810	324
Vitamin B12	µg	5,80	2,32
Biotin	µg	20,0	8,00
Khoáng chất/Minerals			
Natri/Sodium	mg	320	128
Kali/Potassium	mg	750	300
Canxi/Calcium	mg	1100	440
Phot pho/Phosphorus	mg	750	300
Tỉ lệ Ca:P/ Ca:P ratio		1,47	1,47
Magiê/Magnesium	mg	110	44,0
Sắt/Iron	mg	16,0	6,40
Kẽm/Zinc	mg	8,00	3,20
Mangan/Manganese	µg	800	320
Đồng/Copper	µg	145	58,0
I-ốt/Iodine	µg	90,0	36,0
Selen/Selenium	µg	24,0	9,60
Crom/Chromium	µg	27,0	10,8
Molybden/Molybdenum	µg	15,2	6,08

THÀNH PHẦN/INGREDIENTS:

Sữa bột, Sucrose, Béo thực vật, Maltodextrin, Palatinose, Maltitol, Isomalt, Chất xơ hòa tan (FOS/Inulin), Hỗn hợp khoáng và vitamin (Canxi tảo đỏ (Aquamín F), Natri, Kali, Phot pho, Magiê, Sắt, I-ốt, Kẽm, Đồng, Mangan, Selen, Crom, Molyphen, Vitamin A, Vitamin D3, Vitamin E, Vitamin K1, Vitamin K2 (MK-7), Vitamin C, Vitamin B1, Vitamin B2, Vitamin B3, Axit pantothenic, Vitamin B6, Axit folic, Vitamin B12, Biotin), Dầu oliu nguyên chất, DHA, Choline, Taurine, Hương vani tổng hợp. Sản phẩm có chứa Sữa, Đậu cá.

Milk powder, Sucrose, Vegetable fat, Maltodextrin, Palatinose, Maltitol, Isomalt, Prebiotic (FOS/Inulin), Premix vitamins & minerals (Calcium (Aquamín F), Sodium, Potassium, Phosphorus, Magnesium, Iron, Iodine, Zinc, Copper, Manganese, Chromium, Molybdenum, Vitamin A, Vitamin D3, Vitamin E, Vitamin K1, Vitamin K2 (MK-7), Vitamin C, Vitamin B1, Vitamin B2, Niacin, Pantothenic acid, Vitamin B6, Folic acid, Vitamin B12, Biotin), Extra virgin olive oil, DHA, Choline, Taurine, Vanilla flavor. Product contains Milk, Fish oil.

CÔNG DỤNG/FEATURE:

Cung cấp nguồn dinh dưỡng, các vitamin, khoáng chất cần thiết cho phụ nữ trước khi mang thai, trong khi mang thai và cho con bú, hỗ trợ hấp thu, giúp duy trì sức khỏe tổng thể của mẹ và giúp thai nhi phát triển tốt.

Provide nutrients, vitamins and minerals needed for women before conception, during pregnancy and lactation, helping maintain overall health for mothers, helping children develop healthy.

ĐỐI TƯỢNG SỬ DỤNG/USED FOR:

Dành cho phụ nữ trước khi mang thai, trong khi mang thai và cho con bú.
For women before conception, during pregnancy and lactation.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG/INSTRUCTION FOR USE:

- Rửa sạch tay với xà phòng và nước trước khi pha. Wash your hands with soap and water.
- Rửa sạch và đun sôi các dụng cụ, cốc và nắp trong 5 phút. All utensils must be cleaned and boiled for 5 minutes.
- Đun sôi nước để pha trong 5 phút và để nước nguội đến khoảng 50 °C. Boil the water for 5 minutes, then let it cool off to lukewarm (approximately 50 °C).
- Cho 180 ml nước ấm vào cốc/bình rồi cho 4 muỗng gạt (tương đương 40 g bột). Pour 180 ml of water into the utensils, then add 4 scoops (approximately 40 g of powder).
- Khuấy hoặc lắc đều cho đến khi bột tan hết. Thử độ nóng trước khi dùng. Hỗn hợp sau khi pha phải sử dụng hết trong vòng 3 giờ. Stir well until the powder is completely dissolved. Check the heat before feeding. Finish using product reconstituted feeding 3 hours after preparation.

THƯƠNG NHÃN CHỤ TRÁCH NHIỆM VỀ CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA: CÔNG TY CỔ PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE.
VPGD: Tòa nhà Nutricare, Số 8, Khu A-TT2 Him Lam, phường Vạn Phúc, Quận Hà Đông, thành phố Hà Nội.
Điện thoại: 024.6683.3368
Sản xuất tại: Chi nhánh Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare.
Địa chỉ: Nhà máy 1, Lô V11.2, Khu công nghiệp Thuận Thành 3, Phường Thanh Khương, Thị xã Thuận Thành, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam. Xuất xứ: Việt Nam.
Nhà máy Nutricare đạt chứng nhận Hệ thống quản lý An toàn thực phẩm ISO 22000:2018, Hệ thống Thực hành sản xuất tốt (GMP), HACCP, Hệ thống quản lý Môi trường ISO 14001:2015.
Số TĐNKSP: S31/2018/ĐNKSP.NSX và HSD: Xem trên bao bì.

(*) Bắp đong theo nhu cầu khuyến nghị của Bà Y.É.
(**) Hàm lượng chất dinh dưỡng không thấp hơn 80% giá trị ghi trên nhãn.



NUTRICARE



Métamom

CÔNG THỨC ÍT NGỌT, GIẢM BÉO



SẢN PHẨM DINH DƯỠNG CHO
BÀ MẸ MANG THAI & CHO CON BÚ



Khối lượng tịnh:
400 g

Main Ingredients from
NEW ZEALAND, EU

SẢN PHẨM DÙNG CHO CHẾ ĐỘ ĂN ĐẶC BIỆT METAMOM HƯƠNG VANILLA



Người mẹ trong suốt thời kỳ mang thai & cho con bú luôn cần tăng thêm năng lượng cũng như dưỡng chất. Một chế độ dinh dưỡng hợp lý giúp duy trì sức khỏe ở mẹ, giúp thai nhi khỏe mạnh và phát triển tốt. Đồng thời giúp mẹ tăng chất lượng sữa và tiết nhiều sữa sau khi sinh con.
Metamom với công thức vượt trội bổ sung nguồn dinh dưỡng phù hợp, đặc biệt đặt phá với hệ **Total Grow™** giúp mẹ khỏe, thai nhi phát triển tốt. Công thức ít ngọt, giảm béo, dễ hấp thu, giảm táo bón, hương vị thơm ngon được các mẹ tin dùng.

HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN HỆ XƯƠNG



Đột phá với bộ 3: Canxi tự nhiên từ tảo, Vitamin K2, Olive giúp tăng cường hấp thu, gắn kết canxi tối đa vào xương, giảm dư thừa, lắng đọng, tránh táo bón.

Giàu Vitamin D3, Tỉ lệ Ca:P phù hợp với khuyến nghị của Viện Dinh Dưỡng Quốc Gia, Đảm bảo nhu cầu gia tăng cho mẹ, giảm các nguy cơ đau lưng, chuột rút. Đồng thời giúp phát triển hệ xương của bé cứng cáp, tránh còi xương sau này.

HỖ TRỢ TĂNG SỨC ĐỀ KHÁNG, HẤP THU TỐT

Độc đáo với công thức ít ngọt giảm đường, sử dụng hệ đường liên tiến **Isomalt, Palatinose, Sucrose, Starch** Châu Âu chứng minh chỉ số đường huyết 0 thấp, giúp giảm nguy cơ mắc tiểu đường thai kỳ.

Đầy đủ dưỡng chất thiết yếu với Sắt, Kẽm, Hệ chất chống oxy hóa (Vitamin E, C, Selenium) giúp nâng cao sức đề kháng. Magiê, Vitamin B6 giúp giảm căng thẳng & làm giảm các dấu hiệu nghén của mẹ.

Giảm chất béo tổng thường, thay thế bằng Tinh chất dầu Olive* để hấp thu, cung cấp axit béo tan hỗ trợ hệ tiêu hóa, giảm táo bón.

HỖ TRỢ GIÚP PHÁT TRIỂN NÃO BỘ

Cung cấp Axit folic đáp ứng 100% khuyến nghị 90 Y.É**, I-ốt hàm lượng cao giúp giảm nguy cơ khuyết tật ống thần kinh, hỗ trợ phát triển chức năng của hệ thần kinh và nhận thức của bào thai.

Giàu Choline, DHA, Taurine, Omega 3, 6..., hỗ trợ sự phát triển não bộ và thị giác của thai nhi.

LƯỢNG DÙNG KHUYẾN NGHỊ/RECOMMENDED INTAKE:

Dùng 2 ly/ngày hoặc theo hướng dẫn của bác sỹ/chuyên gia dinh dưỡng.
Use 2 servings per day or follow doctor/nutritionist's instruction.

BẢO QUẢN/STORAGE:

Đậy kín sau mỗi lần sử dụng. Bảo quản nơi khô ráo, sạch sẽ, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Sản phẩm khi đã mở phải được sử dụng hết trong vòng 3 tuần.
Close the product tightly after each use. Store in a cool and dry place, and avoid direct sunlight. Use within 3 weeks after first opened.

(1) Hàm lượng Tinh chất dầu Olive: 90 mg/100 g bột.
Lưu ý: Sản phẩm có thể chứa các hạt vi chất dinh dưỡng có màu khác với màu bột sữa.

CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG
MÈN BẮC: 1800.0611 (miễn phí)
MÈN NAM: 028.7300.9888
www.nutricare.com.vn



GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH/AVERAGE NUTRITIONAL VALUES(**)

Thành phần Components	Đơn vị Unit	Trong 100 g bột/Per 100 g	Trong 1 ly Per serving (200 ml)
Năng lượng/Energy	kcal	401	160
Chất đạm/Protein	g	23,5	9,40
Chất béo/Lipid	g	8,98	3,60
DHA	mg	40,0	16,0
Omega 3	mg	75,0	30,0
Omega 6	mg	290	116
Carbohydrat/Carbohydrate	g	52,7	21,1
Đường tổng số/Total sugars	g	39,0	15,6
Chất xơ hòa tan (FOS/Inulin)	g	3,80	1,52
Prebiotics (FOS/Inulin)			
Polyols	g	3,50	1,40
Taurine/Taurine	mg	30,0	12,0
Choline/Choline	mg	460	184
Vitamin/Vitamins			
Vitamin A	IU	2500	1000
Vitamin D3	IU	525	210
Vitamin E	IU	11,0	4,40
Vitamin K1	µg	19,4	7,76
Vitamin K2	µg	16,0	6,40
Vitamin C	mg	80,0	32,0
Vitamin B1	µg	830	332
Vitamin B2	µg	800	320
Niacin	µg	9000	3600
Axit pantothenic/Pantothenic acid	µg	4200	1680
Vitamin B6	µg	1100	440
Axit folic/Folic acid	µg	810	324
Vitamin B12	µg	5,80	2,32
Biotin	µg	20,0	8,00
Khoáng chất/Minerals			
Natri/Sodium	mg	320	128
Kali/Potassium	mg	750	300
Canxi/Calcium	mg	1100	440
Phot pho/Phosphorus	mg	750	300
Tỉ lệ Ca:P/ Ca:P ratio		1,47	1,47
Magiê/Magnesium	mg	110	44,0
Sắt/Iron	mg	16,0	6,40
Kẽm/Zinc	mg	8,00	3,20
Mangan/Manganese	µg	800	320
Đồng/Copper	µg	145	58,0
I-ốt/Iodine	µg	90,0	36,0
Selen/Selenium	µg	24,0	9,60
Crôm/Chromium	µg	27,0	10,8
Molybden/Molybdenum	µg	15,2	6,08

THÀNH PHẦN/INGREDIENTS:

Sữa bột, Sucrose, Béo thực vật, Maltodextrin, Palatinose, Maltitol, Isomalt, Chất xơ hòa tan (FOS/Inulin), Hỗn hợp khoáng và vitamin (Canxi tào đỏ (Aquamin F), Natri, Kali, Phot pho, Magiê, Sắt, I-ốt, Kẽm, Đồng, Mangan, Selen, Crôm, Molybden, Vitamin A, Vitamin D3, Vitamin E, Vitamin K1, Vitamin K2 (MK-7), Vitamin C, Vitamin B1, Vitamin B2, Vitamin B3, Axit pantothenic, Vitamin B6, Axit folic, Vitamin B12, Biotin), Dầu oliu nguyên chất, DHA, Choline, Taurine, Hương vani tổng hợp. Sản phẩm có chứa Sữa, Dầu cá.

Milk powder, Sucrose, Vegetable fat, Maltodextrin, Palatinose, Maltitol, Isomalt, Prebiotic (FOS/Inulin), Premix vitamins & minerals (Calcium (Aquamin F), Sodium, Potassium, Phosphorus, Magnesium, Iron, Iodine, Zinc, Copper, Manganese, Selenium, Chromium, Molybdenum, Vitamin A, Vitamin D3, Vitamin E, Vitamin K1, Vitamin K2 (MK-7), Vitamin C, Vitamin B1, Vitamin B2, Niacin, Pantothenic acid, Vitamin B6, Folic acid, Vitamin B12, Biotin), Extra virgin olive oil, DHA, Choline, Taurine, Vanilla flavor. Product contains Milk, Fish oil.

CÔNG DỤNG/FEATURE:

Cung cấp nguồn dinh dưỡng, các vitamin, khoáng chất cần thiết cho phụ nữ trước khi mang thai, trong khi mang thai và cho con bú, hỗ trợ hấp thu, giúp duy trì sức khỏe tổng thể của mẹ và giúp thai nhi phát triển tốt.

Provide nutrients, vitamins and minerals needed for women before conception, during pregnancy and lactation, helping absorption, helping maintain overall health for mothers, helping children develop healthy.

ĐỐI TƯỢNG SỬ DỤNG/USED FOR:

Dành cho phụ nữ trước khi mang thai, trong khi mang thai và cho con bú.

For women before conception, during pregnancy and lactation.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG/INSTRUCTION FOR USE:

- Rửa sạch tay với xà phòng và nước trước khi pha.
Wash your hands with soap and water.
- Rửa sạch và đun sôi các dụng cụ, cốc và nắp trong 5 phút.
All utensils must be cleaned and boiled for 5 minutes.
- Đun sôi nước để pha trong 5 phút và để nước nguội đến khoảng 50°C.
Boil the water for 5 minutes, then let it cool off to lukewarm (approximately 50°C).
- Cho 180 ml nước ấm vào cốc/bình rồi cho 4 muỗng gạt (tương đương 40 g bột).
Pour 180 ml of water into the utensils, then add 4 scoops (approximately 40 g of powder).
- Khuấy hoặc lắc đều cho đến khi bột tan hết. Thử độ nóng trước khi dùng. Hỗn hợp sau khi pha phải sử dụng hết trong vòng 3 giờ.
Stir well until the powder is completely dissolved. Check the heat before feeding. Finish using product reconstituted feeding 3 hours after preparation.

THƯƠNG NHÃN CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA: CÔNG TY CỔ PHẦN DINH DƯỠNG NUTRICARE.
VPGD: Tòa nhà Nutricare, Số 8, Khu A-TT2 Him Lam, phường Vạn Phúc, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội.
Điện thoại: 024.6683.3368.
Sản xuất tại: Chi nhánh Công ty Cổ phần Dinh dưỡng Nutricare.
Địa chỉ: Nhà máy 1, Lô VII.2, Khu công nghiệp Thuận Thành 3, Phường Thanh Khương, Thị xã Thuận Thành, Tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam. Xuất xứ: Việt Nam.
Nhà máy Nutricare đạt chứng nhận Hệ thống quản lý An toàn thực phẩm ISO 22000:2018, Hệ thống Thực hành sản xuất tốt (GMP), HACCP, Hệ thống quản lý Môi trường ISO 14001:2015.
Số TNDKSP: 531/2018/DKSP. NSX và HSD: Xem trên bao bì.

(*) Đáp ứng theo nhu cầu khuyến nghị của Bộ Y tế.

(**) Hàm lượng các chất dinh dưỡng không thấp hơn 80% giá trị ghi trên nhãn.



NUTRICARE



Metamom

CÔNG THỨC ÍT NGỌT, GIẢM BÉO



SẢN PHẨM DINH DƯỠNG CHO BÀ MẸ MANG THAI & CHO CON BÚ



Khối lượng tịnh: 900 g

Main Ingredients from NEW ZEALAND, EU

SẢN PHẨM DÙNG CHO CHẾ ĐỘ ĂN ĐẶC BIỆT METAMOM HƯƠNG VANILLA



Người mẹ trong suốt thời kỳ mang thai & cho con bú luôn cần tăng thêm năng lượng cũng như dưỡng chất. Một chế độ dinh dưỡng hợp lý giúp duy trì sức khỏe ở mẹ, giúp thai nhi khỏe mạnh và phát triển tốt. Đồng thời giúp mẹ tăng chất lượng sữa và tiết nhiều sữa sau khi sinh con. **Metamom** với công thức vượt trội bổ sung nguồn dinh dưỡng phù hợp, đặc biệt đột phá với hệ **Total Grow™** giúp mẹ khỏe, thai nhi phát triển tốt. Công thức ít ngọt, giảm béo, dễ hấp thu, giảm táo bón, hương vị thơm ngon được các mẹ tin dùng.

HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN HỆ XƯƠNG



Đột phá với bộ 3: Canxi tự nhiên từ tào, Vitamin K2, Olive giúp tăng cường hấp thu, gắn kết canxi tối đa vào xương, giảm dư thừa, lắng đọng, tránh táo bón.

Giàu Vitamin D3, Tỉ lệ Ca/P phù hợp với khuyến nghị của Viện Dinh Dưỡng Quốc Gia. Đảm bảo nhu cầu gia tăng cho mẹ, giảm các nguy cơ đau lưng, chuột rút. Đồng thời giúp phát triển hệ xương của bé cứng cáp, tránh còi xương sau này.

HỖ TRỢ TĂNG SỨC ĐỀ KHÁNG, HẤP THU TỐT



Độc đáo với công thức ít ngọt, giảm đường, sử dụng hệ đường tiên tiến Isomalt, Maltitol, Palatinose được EFSA Châu Âu chứng minh có chỉ số đường huyết GI thấp, giúp giảm nguy cơ mắc tiểu đường thai kỳ.



Đầy đủ dưỡng chất thiết yếu với Sắt, Kẽm, Hệ chất chống oxy hóa (Vitamin E, C, Selen) giúp nâng cao sức đề kháng. Magiê, Vitamin B6 giúp giảm căng thẳng & làm giảm các dấu hiệu nghén của mẹ.



Giảm chất béo tổng thường, thay thế bằng Tinh chất dầu Olive⁽¹⁾ dễ hấp thu, cũng Chất xơ hòa tan hỗ trợ hệ tiêu hóa, giảm táo bón.



HỖ TRỢ GIÚP PHÁT TRIỂN NÃO BỘ

Cung cấp Axit folic đáp ứng 100% khuyến nghị Bộ Y tế^(*), I-ốt hàm lượng cao giúp giảm nguy cơ khuyết tật ống thần kinh, hỗ trợ phát triển chức năng của hệ thần kinh và nhận thức của bào thai.

Giàu Choline, DHA, Taurine, Omega 3, ... hỗ trợ sự phát triển não bộ và thị giác của thai nhi.

LƯỢNG DÙNG KHUYẾN NGHỊ/RECOMMENDED INTAKE:

Dùng 2 ly/ngày hoặc theo hướng dẫn của bác sĩ/chuyên gia dinh dưỡng. Use 2 servings per day or follow doctor/nutritionist's instruction.

BẢO QUẢN/STORAGE:

Đậy kín sau mỗi lần sử dụng. Bảo quản nơi khô ráo, sạch sẽ, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Sản phẩm khi đã mở phải dùng hết trong vòng 3 tuần. Close the product tightly after each use. Store in a cool and dry place, and avoid direct sunlight. Use within 3 weeks after first opened.

(1) Hàm lượng Tinh chất dầu Olive: 90 mg/100 g bột.

Lưu ý: Sản phẩm có thể chứa các hạt vụn chất dinh dưỡng có màu khác với màu bột sữa.

CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG MIỄN BÁC: 1800.60.11 (Miễn phí) MIỄN NAM: 028.7300.9888 www.nutricare.com.vn

